

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



*Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования*

**«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(РГГУ)**

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Кафедра европейских языков

ВВОДНЫЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

45.03.02 Лингвистика

профиль «Язык и коммуникация»

Уровень квалификации выпускника (бакалавр)

Форма обучения – очная

Москва 2024

Вводный курс первого иностранного языка

Рабочая программа дисциплины

Составители:

ст.преподаватель директор Центра языков и культур Бенилюкс Пушкива М.Н.

доц., к.ф.н., доцент кафедры европейских языков ИЛ РГГУ, Быстрова Т.А.

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры ЕЯ

№ 7 от 02.04_2024 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

<i>Вводный курс первого иностранного языка (нидерландский).....</i>	<i>5</i>
<i>Вводный курс первого иностранного языка (итальянский)</i>	<i>52</i>

ВВОДНЫЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

(нидерландский)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	4
1.1 <i>Цель и задачи дисциплины</i>	4
1.2. <i>Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине</i>	5
1.3. <i>Место дисциплины в структуре образовательной программы</i>	6
2. Структура дисциплины	7
3. Содержание дисциплины	8
4. Образовательные технологии	17
5. Оценка планируемых результатов обучения	24
5.1. <i>Система оценивания</i>	24
5.2. <i>Критерии выставления оценок</i>	24
5.3. <i>Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине</i>	28
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	30
6.1. <i>Список источников и литературы</i>	31
6.2. <i>Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»</i>	32
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	33
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья	34
9. Методические материалы	35
9.1. <i>Планы практических занятий</i>	41
9.2. <i>Методические рекомендации по подготовке письменных работ</i>	64
9.3. <i>Иные материалы</i>	67
Приложения	
<i>Приложение 1. Аннотация дисциплины</i>	71

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Цель и задачи дисциплины

Данная программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Язык и коммуникация». Дисциплина реализуется Центром языков и культур стран Бенилюкс.

Концепция модернизации российского образования подчеркивает необходимость ориентации образования не только на усвоение студентом определенной суммы знаний, но и на развитие его личности, его познавательных и созидательных способностей. Вся образовательная система должна формировать целостную систему универсальных знаний, умений и навыков, а также самостоятельной деятельности и личной ответственности обучающихся, т.е. ключевые компетенции, определяющие современное качество образования.

Цель дисциплины: *профессиональная подготовка студентов средствами иностранного языка, формирование у них необходимой коммуникативной языковой компетенции, а также высокого уровня социальной и профессиональной адаптации, что предполагает формирование всесторонне развитой личности, способной отвечать на вызовы современного общества и использовать знания, умения и навыки, полученные в ходе обучения.*

Наряду с практической целью – профессиональной подготовкой, курс иностранного языка ставит образовательные и воспитательные задачи. Достижение образовательных целей означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Реализация воспитательного потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов, содействовать налаживанию межкультурных профессиональных и научных связей, достойно представлять свою страну на международных семинарах, конференциях и симпозиумах.

Вузовский курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования. Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе. Курс носит коммуникативно-ориентированный и профильно-направленный характер.

Такая профессиональная подготовка предполагает формирование у студентов способности и готовности к межкультурной коммуникации, необходимой и достаточной для использования иностранного языка в профессионально-коммуникативной, научно-исследовательской, экспертно-аналитической, редакционно-издательской и культурно-просветительской деятельности.

Задачи дисциплины:

- сформировать начальные умения письменного (чтение, письмо) и устного (говорение, аудирование) общения на нидерландском языке;
- обучить базовым навыкам анализа текстов на нидерландском языке профессионального и социально значимого содержания

Воспитательной целью при обучении иностранному языку является формирование у студента мировоззрения, предполагающее уважительное отношение к духовным ценностям своей страны и общекультурным ориентирам.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

<i>Компетенция (код и наименование)</i>	<i>Индикаторы компетенций (код и наименование)</i>	<i>Результаты обучения</i>
<p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i></p>	<p><i>4.1</i></p>	<p><i>Владеет системой норм русского языка и нормами иностранного(ых) языка(ов), способен логически грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства коммуникации</i></p>
	<p><i>4.2</i></p>	<p><i>свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном(ых) языке(ах), демонстрирует навыки перевода с иностранного(ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный(ые) язык(и)</i></p>
<p><i>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</i></p>	<p><i>1.1</i></p>	<p><i>Правильно использует в устной и письменной речи модели словообразования и словоизменения, синтаксические правила изучаемого языка</i></p>
	<p><i>1.2</i></p>	<p><i>Учитывает в устной и письменной речи прагматические особенности ситуации общения</i></p>
<p><i>ОПК-2 Способен</i></p>	<p><i>2.1</i></p>	<p><i>Имеет представление о методике преподавания иностранных языков и</i></p>

<i>применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;</i>		<i>культур</i>
	<i>2.2</i>	<i>Умеет отбирать методы преподавания с учетом особенностей аудитории</i>
<i>ОПК-3 Способен породить и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям официальной и неофициальной сферах общения</i>	<i>3.1</i>	<i>Владеет системой стилистических регистров изучаемого иностранного языка</i>
	<i>3.2</i>	<i>Адекватно использует и воспринимает различные лексические и стилистические средства изучаемого иностранного языка в зависимости от сферы и задач общения</i>
<i>ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения</i>	<i>4.1</i>	<i>обладает богатым словарным запасом на русском и изучаемом иностранном языке, в том числе свободно владеет профессиональными терминами и клише научной речи</i>

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Вводный курс второго иностранного языка (нидерландский)» относится к блоку обязательных дисциплин учебного плана подготовки студентов по направлению 45.03.02 «Лингвистика» профиля: Язык и коммуникация. Дисциплина реализуется Центром языков и культур стран Бенилюкс

Для освоения каждого последующего этапа дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения предыдущего этапа дисциплины, а также теоретические знания по курсам «Теоретическая фонетика», «Теоретическая морфология».

Программа является авторской, в основу содержания курса положено представление о том, что в процессе обучения иностранный язык выступает не только и не столько как самостоятельная дисциплина, а как предмет, подчиненный

профилирующим дисциплинам, являющийся медиумом профессиональных знаний, открывающий перед студентами большие возможности для ознакомления с зарубежным опытом в сфере избранной специальности. В связи с вышеизложенным, можно утверждать, что в результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения профильных дисциплин.

Тесная синхронизация и взаимосвязь между иностранным языком и профилирующими дисциплинами и, более того, зависимость первого от последних обеспечивают преемственность и успешность освоения профессиональной иноязычной лексики, выработку навыков чтения, реферирования, аннотирования, перевода текстов по специальности, способствует формированию умений иноязычной речи на темы специальности.

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Структура дисциплины (модуля) для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 18 з.е., 648 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 410 ч., самостоятельная работа обучающихся 238 ч., включая промежуточную аттестацию (18 ч.)

<i>Се местр</i>	<i>Практические занятия</i>	<i>Самостоятель ная работа</i>	<i>Проме жуточная аттестация</i>
1	122	94	
2	144	72	
3	144	54	18
<i>Вс его</i>	410	220	18

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Требования к результатам освоения дисциплины: наличие языковой и коммуникативной компетенции, достаточной для дальнейшей учебной деятельности, а также для осуществления языковых контактов на повседневном уровне.

Задачи обучения на первом этапе в целях достижения требований I-го уровня владения иностранным языком:

1. Развитие следующих умений иноязычного общения в разных сферах и ситуациях:

Сферы и ситуации иноязычного общения

1. Поиск новой информации:

- работа с текстами из учебной повседневно-бытовой, страноведческой, научно-популярной и справочной литературы, периодических изданий.

2. Устный обмен информацией:

- устные контакты в ситуациях повседневного общения;
- обсуждение проблем повседневно-бытового, страноведческого, общекультурного и научно-популярного характера.

3. Письменный обмен информацией:

- записи, выписки;
- конспектирование;
- письмо, отражающее определенное коммуникативное намерение.

Умения иноязычного общения

1. Чтение:

- владение всеми видами чтения литературы, в том числе:

а) ознакомительным чтением со скоростью 150 слов/мин, без словаря; количество неизвестных слов, относящихся к потенциальному словарю, не превышает 2-3% по отношению к общему количеству слов в тексте;

б) изучающим чтением – количество неизвестных слов не превышает 5-6% по отношению к общему количеству слов в тексте; допускается использование словаря.

2. Говорение и аудирование:

- участие в диалоге, связанном с содержанием текста;

- владение речевым этикетом повседневного общения (знакомство, представление, установление и поддержание контакта, запрос и сообщение информации, побуждение к действию, выражение просьбы, согласия/несогласия с мнением собеседника/автора, завершение беседы);

- сообщение информации (подготовленное монологическое высказывание) в рамках страноведческой и общенаучной тематики в объеме не менее 10-12 фраз за 3 минуты (нормальный средний темп речи);

- понимание монологического высказывания в рамках указанных сфер и ситуаций общения длительностью до 2-х минут звучания (10-12 фраз в нормальном среднем темпе речи).

3. Письмо:

- фиксация информации, получаемой при чтении иноязычного текста / текстов;
- фиксация информации, получаемой при аудировании иноязычного текста.

Формирование и совершенствование языковых навыков

Фонетика

- совершенствование слухопроизносительных навыков, приобретенных в средней школе;
- совершенствование навыков чтения про себя;
- развитие навыка обращенного чтения (вслух).

Лексика

- коррекция и развитие лексических навыков (объем лексического минимума – 1800-2000 единицы, из них 1000 единиц продуктивно);
- развитие рецептивных и продуктивных навыков словообразования:

аффиксальное словообразование:

- суффиксы существительных;
- суффиксы прилагательных;
- суффиксы глаголов;
- суффиксы наречий;
- префиксы прилагательных;
- префиксы глаголов;
- префиксы отрицания;

Именное и глагольное словообразования в языке хинди

Лексические дидактические единицы

№ п/п	Лексические дидактические единицы	С еместр
1	Человек и его деятельность <i>Внешность; черты характера; привычки в одежде; карьера; выбор специальности; профессиональные качества; написание резюме; классификация профессий</i>	1
2	Путешествия <i>Виды путешествий; выбор места отдыха; организация отдыха; достопримечательности; любимые места отдыха</i>	1
3	Природа человека	1

	<i>Чувства и эмоции, присущие человеку; обычаи и традиции; адаптация в незнакомой обстановке; способы социализации; толерантность в современном обществе</i>	
4	Чрезвычайные ситуации и ОБЖ <i>Типы катастроф; влияние человеческой деятельности на природную среду; как избежать катастрофы; что надо знать и как вести себя в случае опасности</i>	2
5	Культура и искусство <i>Виды искусства; современный человек и культура; культурные традиции; новые виды искусства и направления культуры; поход в театр, кино, на выставку и т.д.; литература: моя любимая книга</i>	2
6	Привычки питания <i>Правильно ли вы питаетесь? Здоровое питание; вредные привычки; национальные кухни; любимые блюда; как заказать еду на дом; кафе и рестораны</i>	2
7	Спорт; хобби <i>Виды спорта: летние, зимние; профессиональный и любительский спорт; любимый вид спорта; спортивное снаряжение и оборудование; спорт и хобби; мое увлечение; Олимпийские и пара-Олимпийские игры</i>	2
8	Закон и порядок <i>Преступление и наказание; законотворческая деятельность; законопослушный гражданин – основа общества</i>	3
9	Окружающая среда <i>Жизнь в большом городе или на природе; охрана природы; загрязнение окружающей среды (воды, воздуха, почвы и т.д.); значение тропических лесов; защита животных; экологическое просвещение общества; охрана окружающей среды</i>	3
10.	Образование <i>Роль образования в жизни человека; этапы образования; различные системы и уровни образования; самообразование; мой любимый предмет; образование и культура; что такое настоящий учитель</i>	3
1.	Средства массовой информации <i>СМИ в жизни человека; жизнь в информационном пространстве; ответственность журналиста за материал; Интернет – информационный ресурс или смысл жизни; современные тенденции в развитии СМИ</i>	3
1. 2.	Транспорт <i>Виды транспорта; наиболее удобный вид транспорта для различных видов путешествий и поездок; общественный и личный транспорт в большом городе; транспорт – только ли средство</i>	3

	<i>передвижения</i>	
--	---------------------	--

Грамматические дидактические единицы

I. Структура простого предложения.

II. Структура сложноподчиненного предложения.

III. Структурные типы предложения.

IV. Порядок слов в предложении. Грамматические формы и конструкции, обозначающие:

1) Предмет/лицо/явление – субъект действия – существительное в единственном/множественном числе с детерминативом (указательное /притяжательное местоимение; местоимение-прилагательное; существительное в притяжательном падеже; числительное); безличное местоимение (в составе соответствующих конструкций), послелог: простые и составные. Род существительных. Артикль.

2) Действие/процесс/состояние: глаголы полнозначные (переходные / непереходные) и вспомогательные.

3) Побуждение к действию/просьба – глагол в повелительной форме; соответствующие языковые конструкции. Особенности употребления императива в современном нидерландском языке

4) Долженствование/необходимость/желательность/ возможность действия – модальные глаголы. Современная классификация модальных глаголов

5) Объект действия – существительное в единственном/множественном числе (без предлога / с предлогом); личные, неопределенные, отрицательные местоимения; существительное в единственном/множественном числе; соответствующие языковые конструкции.

6) Субъект действия – указательные местоимения, неопределенные и отрицательные местоимения.

7) Характеристику действия/процесса/ состояния – прилагательное/наречие в сравнительной и превосходной степени.

8) Место/время/характер действия – существительное с предлогом; наречие; придаточное предложение (места, времени).

9) Причинно-следственные и условные отношения – придаточное предложение (причины, следствия, условия); условное придаточное всех типов.

10) Цель действия.

11) Признак/свойство/качество/явления/ предмета/лица – прилагательное; существительное с предлогом; определительное придаточное предложение (союзное, бессоюзное).

12) Характеристику явления/предмета / лица – причастие; прилагательное в сравнительной и превосходной степени.

13) Предложение / необходимость/ желательность/возможность действия – безличный оборот в сочетании с неопределенной формой глагола / инфинитивной группой; модальные глаголы; сослагательное наклонение.

Тематика дидактических материалов для обучения различным видам речевой деятельности: повседневно-бытовая, страноведческая, научно-популярная.

<i>№ п/п</i>	<i>Наименование раздела - Темы</i>	<i>Виды учебных занятий</i>	<i>Образовательные технологии</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
<i>Общеобразовательный уровень</i>			
<i>1</i>	<i>Человек и его деятельность</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Контрольная работа</i>
<i>2</i>	<i>Путешествия</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Устный опрос</i>
<i>3</i>	<i>Природа человека</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Блиц-контроль</i>
<i>4</i>	<i>Чрезвычайные ситуации и ОБЖ</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада</i>
<i>5</i>	<i>Культура и искусство</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Презентация с использованием ИТ-технологий</i>
<i>6</i>	<i>Привычки питания</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Устный опрос</i>
<i>7</i>	<i>Спорт; хобби</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты</i>
<i>8</i>	<i>Закон и порядок</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Контрольная работа</i>
<i>9</i>	<i>Окружающая среда</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Коллоквиум</i>
<i>0.</i>	<i>Образование</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада</i>
<i>1.</i>	<i>Средства массовой информации</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Презентация с использованием ИТ-технологий</i>
<i>2.</i>	<i>Транспорт</i>	<i>Практическое занятие</i>	<i>Коллоквиум</i>

Пояснения по организации всех видов учебной работы и методам их проведения, с учетом значимости в изучении дисциплины (модуля):

<i>n/p</i>	<i>№</i> Формирование умений	Виды учебной работы	Образовательные технологии
1	2	3	4
1	Письменная речь. Проводится периодически на всех этапах курса.	Развитие необходимых навыков компьютерного ввода текста на языке хинди	Практические занятия с использованием компьютеров, планшетов, мобильных телефонов. Демонстрация видеоматериалов с помощью проектора. Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
2	Письменный перевод.	Письменный перевод с использованием компьютера.	Лекция-визуализация с применением проектора и последовательным участием всех студентов в выполнении переводческого задания. Использование электронных словарей, поиска в интернете, электронных библиотечных каталогов.
3	Устная речь.	Самостоятельная подготовка студентов к выступлениям с презентацией на заданную тему. Участие в дискуссии по результатам презентации. Ролевые игры на основе пройденного материала.	Устное выступление с применением проектора, дискуссия с применением средств визуализации данных.
4	Письменный перевод	Самостоятельная работа по составлению электронных глоссариев по теме перевода.	Подготовка студентом словарного материала к занятию с помощью общих и специализированных программ. Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты

4. Образовательные технологии

Для проведения занятий применяются различные образовательные технологии.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

5.1. Система оценивания

N	Форма контроля	Макс. количество баллов
		Всего
1.	Текущий контроль:	
	-контрольная работа	12 баллов
	-перевод	12 баллов
	-устный опрос на практическом занятии	12 баллов
	- выступление с докладом / рефератом / презентацией	12 баллов
2.	Промежуточная аттестация (экзамен)	40 баллов
3.	Итого за семестр (экзамен)	100 баллов

Положительная оценка выставляется обучающемуся, набравшему не менее 50 баллов в результате суммирования баллов, полученных при текущем контроле и промежуточной аттестации.

Полученный совокупный результат (максимум 100 баллов) конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

<i>100- балльная шкала</i>	<i>Традиционная шкала</i>		<i>Шкала ECTS</i>
<i>95 – 100</i>	<i>отлично</i>	<i>зачтено</i>	<i>A</i>
<i>83 – 94</i>			<i>B</i>
<i>68 – 82</i>	<i>хорошо</i>		<i>C</i>
<i>56 – 67</i>	<i>удовлетворительно</i>		<i>D</i>
<i>50 – 55</i>			<i>E</i>
<i>20 – 49</i>	<i>неудовлетворительно</i>	<i>не зачтено</i>	<i>FX</i>
<i>0 – 19</i>			<i>F</i>

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

В процессе текущего и промежуточного контроля по всем перечисленным выше видам работ проверяется качество сформированных компетенций, языковых умений и навыков, а также их соответствие требованиям к результатам освоения дисциплины.

Оценка знаний производится по следующим критериям:

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А, В	«отлично» /«зачтено (отлично)»/«зачтено»	<p><i>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</i></p> <p><i>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</i></p> <p><i>Свободно ориентируется в учебной и/или профессиональной литературе.</i></p> <p><i>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</i></p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>– освоил нормы иностранного языка в области устной и письменной речи;</i> <i>– знает основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка;</i>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>– выявляет особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности;</p> <p>– знает основные модели речевого поведения; основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства;</p> <p>– знает основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения.</p> <p>Умеет:</p> <p>– реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке;</p> <p>– вести диалог на иностранном языке;</p> <p>– осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке;</p> <p>– выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык;</p> <p>– создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи.</p> <p>Владеет:</p> <p>– языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке;</p> <p>– различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма;</p> <p>– навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке;</p> <p>– приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения;</p> <p>– навыками реферирования и аннотирования научной литературы;</p> <p>– навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, освоил нормы иностранного языка в области устной и письменной речи.</p> <p>Компетенция ОК-7, закреплённая за дисциплиной, сформирована на уровне – «высокий».</p>
82-68/С	«хорошо» / «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
	(хорошо)»/«зачтено»	<p>знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; - неточно выявляет особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; - знает основные модели речевого поведения; <p>основы речевых жанров;</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного общения. <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - реализовывать некоторые виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; - участвовать в диалоге на иностранном языке; - осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; - выполнять письменные переводы материалов профессионально значимой

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>направленности с иностранного языка на русский;</p> <p>–редактировать тексты основных жанров деловой речи.</p> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – языковыми средствами для достижения некоторых профессиональных целей на иностранном языке; – основными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; – навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и определенных профессиональных контактов на иностранном языке; – приемами создания устных и письменных текстов в процессе учебного общения; – базовыми навыками реферирования и аннотирования научной литературы; – базовыми навыками социокультурной и межкультурной коммуникации. <p>Компетенция ОК-7, закреплённая за дисциплиной, сформирована на уровне – «высокий».</p>
67-50/D, E	«удовлетворительно» / «зачтено (удовлетворительно) » /«зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не в полной мере знает различия лингвистических систем русского и иностранного языка; - слабо ориентируется в особенностях слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; - ошибается в определении основных моделей речевого поведения; основы речевых жанров; - плохо знает основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного общения. <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не в полной мере реализует некоторые виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; - не всегда готов участвовать в диалоге на иностранном языке; - не способен активно осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; - со значительными ошибками выполнять некоторые письменные переводы с иностранного языка на русский; - редактировать лишь некоторые тексты основных жанров деловой речи. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ограниченным набором языковых средств для достижения некоторых профессиональных целей на иностранном языке; - основными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма, однако плохо применяет их на практике; - навыками коммуникации в

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p><i>иноязычной среде, не всегда обеспечивающими адекватность социальных контактов на иностранном языке;</i></p> <p><i>– лишь небольшим набором приемов создания устных и письменных текстов в процессе учебного общения;</i></p> <p><i>– базовыми навыками реферирования и аннотирования лишь некоторых видов литературы;</i></p> <p><i>– базовыми навыками социокультурной и межкультурной коммуникации.</i></p> <p><i>Компетенция ОК-7, закреплённая за дисциплиной, сформирована на уровне – «высокий».</i></p>
49- 0/F, FX	«неудовлетворительн о» /«не зачтено»	закреплённая за дисциплиной, сформирована на уровне – «высокий».

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Примерные темы вопросов, сообщений, докладов, рефератов, презентаций по разделам дисциплины

1. *Люди и их профессии; изменение рабочей среды.*
2. *Выбор профессии и профессиональный рост.*
3. *Характер человека: чувства и эмоции.*
4. *Учимся жить в большом городе: преимущества и недостатки.*
5. *Сближение города и деревни: миф или реальность?*
6. *Межкультурное общение: проблемы и перспективы. Социализация в межнациональном пространстве.*
7. *Какое образование востребовано в современном мире?*
8. *Альтернативные формы образования и самосовершенствования.*
9. *Природные и техногенные катастрофы: как обезопасить себя в случае опасности.*
10. *Вклад каждого человека в охрану окружающей среды. Насколько важно это для каждого из нас.*

11. *Культура и искусство в нашей жизни. Эпоха расцвета или упадка?*
12. *Гражданское общество: свобода и ответственность. Права человека и толерантность.*
13. *Правонарушения в современном мире и адекватность наказания.*
14. *Современные СМИ и моральная ответственность журналиста.*
15. *Мир вокруг нас: природа и животный мир нуждаются в защите и сохранении. Мы для них или они для нас?*
16. *Семь чудес света. Что мы о них знаем?*
17. *Самые интересные места на земле. Тяга к перемене мест.*
18. *Как быть здоровым: что есть и каким видом спорта заниматься.*
19. *Привычки и хобби: хорошо это или плохо.*
20. *Привычки отнимают слишком много времени или расширяют кругозор.*
21. *Приключения в нашей жизни.*
22. *Можно ли путешествовать, не выходя из дома?*
23. *Свободное время и развлечения.*
24. *Моральные и либеральные ценности и их место в современном мире.*
25. *Модернизация; прогресс и ускоряющийся темп жизни способны создать массу новых проблем, но не решить старых.*
26. *Этические и моральные качества, которыми должен обладать современный политический лидер.*
27. *История учит нас: чем больше мы знаем о прошлом, тем легче нам понять и построить будущее.*
28. *Бесплатное высшее и среднее образование – неотъемлемое право подрастающего поколения.*
29. *Во имя безопасности большинство людей предпочтут существование ограничений и правил, нежели полную свободу выбора. Хотя немногие готовы признаться в этом.*
30. *Личность и общество. Чьи интересы важнее?*
31. *Может ли считаться успешным общество, чьи граждане несчастны.*
32. *На что может пойти общество для защиты своих моральных ценностей.*
33. *Конкуренция в конечном итоге приносит обществу больше пользы, чем вреда.*
34. *Идеи коллективизма и индивидуализма в обществах Запада и Востока.*
35. *Современные культурологические проблемы стран Запада и Востока.*

Контроль подготовки по иностранному языку осуществляется в письменной и в устной форме, проверяется качество компетенций и их соответствие уровню подготовки студента. Формы контроля воспроизводят ситуации чтения, аудирования, устной речи и письма, наиболее типичные для разных видов бытового, официально-делового и профессионального общения.

Текущий контроль знаний студентов проводится поэтапно (как по изучении отдельной темы, так и после прохождения всего модуля), и представляет собой отчетность студентов за следующие виды работ:

1. *Контрольные (письменные) работы студентов в аудиторное время, консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты (по наиболее важным темам грамматики, лексики).*
2. *Блиц-контроль (письменные лексико-грамматические проверочные задания небольшого объема по прохождении каждого аспекта).*

3. Контрольные аттестации (устный опрос/ собеседование / коллоквиум, развернутая беседа с обсуждением сообщения или доклада) по пройденному за указанный период времени материалу из учебной, страноведческой и справочной литературы, периодических изданий.
4. Индивидуальная внеаудиторная самостоятельная работа студентов (по темам грамматики, аспектам вокабуляра; написание домашних изложений, сочинений, эссе).
5. Анализ текстов (лингвистический, экстралингвистический) из учебной, страноведческой и справочной литературы, периодических изданий.
6. Подготовка презентаций/докладов на страноведческую тематику (с использованием материалов, обнаруженных в результате библиографического поиска, в том числе в сети Internet).
7. Аудирование текстов описательного характера (повседневно-бытовой, этнокультурной направленности).
8. Аттестация по итогам практических занятий (посещаемость, подготовка к занятиям, и т.п.).

Итоговая письменная работа по всем аспектам лексики и грамматики практического курса проводится в конце семестра и имеет целью определение степени и качества усвоения студентами концептуального содержания общеобразовательного модуля / модулей.

В процессе текущего и итогового контроля по всем перечисленным выше видам работ проверяется качество сформированных языковых навыков и умений и их соответствие требованиям I уровня владения иностранным языком, а именно наличие языковой и коммуникативной компетенции, достаточной для дальнейшей учебной деятельности, а также для осуществления языковых контактов на повседневно-бытовом уровне.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. а) основная литература:

1. Практический курс нидерландского языка Т.Н. Дренясова, Л.С. Щечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0

Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз

Библиотека РГГУ 2экз.

Электронная версия - [Drenjasova leerboek.pdf](#)

2. А.К. Игнатенко Учебное пособие по нидерландскому языку. Лексико-культурологический аспект. Для студентов II-III курсов. Издательство "МГИМО-УНИВЕРСИТЕТ" 2004 ISBN 5-9228-0161-9

Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз

3. Нидерландский язык. Справочник по грамматике. М.Н. Пушкова. Живой язык 2009 ISBN 978-5-8033-0622-1

Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз

4. Нидерландский язык. Тематический словарь. М.Н. Пушкова. Живой язык 2012 ISBN 978-5-8033-0704-4

Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 6'экз

6.1. б) дополнительная литература:

1. Нидерландский язык. Справочник по глаголам. М.Н. Пушкова. Живой язык 2009 ISBN 978-5-8033-0621-4
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс экз 5.
2. Герт Мак «Нидерланды. Каприз истории», издательство «Весь мир» 2013 ISBN 978-5-7777-0524-2
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 1экз
3. "Canon der Nederlanden" Meulenhoff boekerij bv. Amsterdam 2014 ISBN 978-90 -290 -9189 -3
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз 8.
4. Lezen op B2. Examentrinig leesvaardigheid voor het Staatsexamen II. Freek Bakker, Francien Schordijk. Boom 2013 ISBN 978-94-6105-199-8
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
5. Schrijven op B2. Examentrinig schrijfvaardigheid voor het Staatsexamen II. Freek Bakker, Francien Schordijk. Boom 2012 ISBN 978-94-6105-433-3
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
6. Luisteren op B2. Examentrining luistervaardigheid voor het Staatsexamen II. Nicky Heijne, Joke Olie. Boom 2013. ISBN 978-94-6105-921-5
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
7. Proza van 1930 tot 1990 R.P. Meijer ISBN 90-6283-878-2 Basisteksten Nederlands 1992 Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 1экз
8. Politiek in Nederland
Basis informative over democratie en bestuur
Instituut voor Oubliek en Politiek, Amsterdam 2009
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз

Рекомендуемая литература

1. Шатохина-Мордвинцева Г.А. История Нидерландов
Учеб. пособие для вузов. – М.: Дрофа, 2007. – 515 с.
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
2. Д.С. Тихоновецкий, Л.Е. Шишулина. Пособие по юридическому переводу. Частное право(нидерландский язык). Часть 1. Издательство "МГИМО-УНИВЕРСИТЕТ" 2003 ISBN 5-9228-0122-8
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
3. Д.С. Тихоновецкий, Л.Е. Шишулина. Пособие по юридическому переводу. Частное право(нидерландский язык). Часть 2. Издательство "МГИМО-УНИВЕРСИТЕТ" 2005 ISBN 5-9228-0181-3
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз

4. Г.А. Шатохина-Мордвинцева *Нидерланды в новое и новейшее время. ИВИ РАН 2002 ISBN 5-94067-064-4*
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
5. *Politiek een inleiding in de politieke wetenschappen. Kris Deschouwer en Marc Hooghe. BOOM LEMMA 2011 ISBN 978-90-5931-702-4*
6. *Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-0* Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
7. *Lezen las gelezen 2. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2010 ISBN 978-90-01-13119-7*
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
8. *Нидерландские области. От батавов и бегллов до бельгийской революции 1830 года. Майзлиш А.А. ГАУГН-ПРЕСС 2018 ISBN 978-5-904914-31-8*
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
9. *De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7*
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
10. *De delftse methode. Tweede ronde. Nederlands voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6*
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 6 экз
11. *Derde ronde. Nederlands voor buitenlanders. C. Wesdijk, P. Meijer, S. Van Boxtel, A. Van Laar. Boom 2014 ISBN 978-94-6105-966-1*
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 3экз
12. *Бауман Г. Г. «Из политической истории Нидерландов», ООО «Ленанд» 2016 ISBN 978-5-9710-2791-1*
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
13. *Швейцер В.Я. «Государства Альпийского региона и страны Бенилюкс в меняющейся Европе» издательство «Весь мир» 2009 ISBN 978-5-7777-0455-9*
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
14. *“Canon der Nederlanden” Meulenhoff boekerij bv. Amsterdam 2014 ISBN 978-90 –290 –9189 -3*
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 2экз
“Politiek in Nederland” Instituut voor Publiek en Politiek Amsterdam 2009
Библиотека Центра языков и культур Бенилюкс 1экз

Интернет ресурсы:

1. *Pim Fortuyn “De islamisering van onze cultuur” 1997 1e druk Pim Fortuyn Karakter Uitgevers B.V.. ISBN 9789045210575*
2. *Abraham Keyper modern calvinist, Christian demokraat Biography*
3. *Johan Huizinga “Geschonden wereld, een beschouwing over de kansen op herstel van onze beschaving” Amsterdam, Nederland 1945.*

4. *Duco Hellema, "Nederland en de jaren 70" 2012 Utrecht isbn 9789461050380 nur 680*
5. *Paul Scheffer "Het multiculturele drama" NRC Webpagina's 29 januari 2000*
6. *Arend Lijphart "Verzuiling, pacificatie en de kentering van de Nederlandse politiek" DBNL Becht, Haarlem 2008*
7. Frits Bolkenstein artikels in NRC.nl "Migratie en problemen van de adaptatie en integratie"(vanaf 1994)

Сайты ведущих партий, палат парламента, правительства:

1. www.eerstekamer.nl
2. www.tweedekamer.nl
3. www.europeesparlement.nl
4. www.pvda.nl
5. www.groepwilders.nl
6. www.vvd.nl
7. www.fvd.nl
8. www.rijksoverheid.nl

Сайты ведущих газет:

www.nrc.nl

www.nu.nl

www.algemeendagblad.nl

www.uitzendinggemist.nl

www.volkskrant.nl

Интернет-ресурсы дисциплины Иностранный язык комплектуются по направлениям:

- иностранный язык (лингвистические аспекты);
- история, культура и цивилизация стран изучаемых языков;
- средства массовой информации

Материалы по дисциплине в представленных выше источниках на иностранном языке являются собой разрозненные тексты, не организованные в какую-либо структуру. В связи с этим в конструкции модулей профильно-ориентированного этапа обучения внедряются авторские компьютерные разработки.

Интерактивные материалы и представленный в них языковой и методический инструментарий позволяют решать следующие задачи:

- способствовать более успешному, эффективному восприятию иноязычного материала как единого целого, как связного комплекса смыслов и значений;
- способствовать раскрытию содержания текста/текстов через особый инструментарий специально подобранных заданий.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

7.1. Лицензионное программное обеспечение

1. Амадеус
2. 1С:Предприятие
3. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях
4. ABBYY Lingvo,
5. Acrobat Professional 9
6. Corel Painter 11 Education License English
7. Delphi 2010 Professional ELS AcademicConLic
8. Kaspersky Endpoint Security
9. Microsoft office 2003
10. Microsoft office Std 2013
11. QuarkXPress 9, Единый, Полный, Образование, Europe East Edition,
12. Sony Sound Forge 10 Академический Академическая Лицензия,
13. Windows XP,
14. Windows 7 Enterprise,
15. Wowza Media Server 2

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Kaspersky Endpoint Security

Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

<i>n/n</i>	<i>№</i>	<i>Наименование ПО</i>	<i>Производитель</i>	<i>Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)</i>
	2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
	3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
	9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
	1	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное

4			
---	--	--	--

7.2. Оборудование и аудитории

В целях эффективного преподавания дисциплины «Иностранный язык» необходимо наличие доски в каждой аудитории, а также технические средства и демонстрационные приборы:

- переносные CD-магнитофоны;
- видео аппаратура;
- компьютерные классы, оснащенные достаточным количеством компьютеров для преподавателя и студентов, CD-проектором и экраном для демонстрации электронных презентаций.

7.3. Мультимедийные средства и учебные материалы

В процессе преподавания иностранного языка на общеобразовательном уровне используются дидактические средства, созданные ведущими российскими и зарубежными издательствами, специализирующимися в области иноязычных учебных материалов.

Структура и языковое наполнение подобных вспомогательных средств позволяет вполне успешно (после соответствующей обработки и доработки) использовать значительную их часть при прохождении модулей общеобразовательного уровня обучения.

CD-ROM

1. *Als ik jou. Poezie voor anderstaligen. Annemie Decavele, Peter Schoenaerts, Helga van Loo. ISBN 978-90-441-2533-7*
2. *Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Audio 1-32 ISBN 90-5352-871-7*
3. *Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Audio 33-45 ISBN 90-5352-871-7*
4. *Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Start automatisch op ISBN 90-5352-871-7*
5. *Delftse methode. Tweede ronde. 2008 cd 1. ISBN 978-90-5352-966-9*
6. *Delftse methode. Tweede ronde. 2008 cd 2. ISBN 978-90-5352-966-9*
7. *Delftse methode. Tweede ronde. 2009 CD-ROM ISBN 978-90-5352-966-9*

[DelftseMethode WerkBoek Part I.pdf](#)

[DelftseMethode WerkBoek Part II.pdf](#)

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

9.1. Планы практических занятий

№ Блока	Тематика	Семестр	Практич. занятия (час.)	СРС (час.)
1	Блок 1 Человек и его деятельность <i>Внешность; черты характера; привычки в одежде; карьера; выбор специальности; профессиональные качества; написание резюме; классификация профессий</i>	1	32	6
2	Блок 2 Путешествия <i>Виды путешествий; выбор места отдыха; организация отдыха; достопримечательности; любимые места отдыха</i>	1	32	6
3	Блок 3 Природа человека <i>Чувства и эмоции, присущие человеку; обычаи и традиции; адаптация в незнакомой обстановке; способы социализации; толерантность в современном обществе</i>	1	32	4
4	Блок 4 Чрезвычайные ситуации и ОБЖ <i>Типы катастроф; влияние человеческой деятельности на природную среду; как избежать катастрофы; что надо знать и как вести себя в случае опасности</i>	2	40	0
5	Блок 5 Культура и искусство <i>Виды искусства; современный человек и культура; культурные традиции; новые виды искусства и направления культуры; поход в театр, кино, на выставку и т.д.;</i>	2	40	0

	<i>литература: моя любимая книга</i>			
6	<p><u>Блок 6</u></p> <p>Привычки питания</p> <p><i>Правильно ли вы питаетесь? Здоровое питание; вредные привычки; национальные кухни; любимые блюда; как заказать еду на дом; кафе и рестораны</i></p>	2	40	18
7	<p><u>Блок 7</u></p> <p>Спорт; хобби</p> <p><i>Виды спорта: летние, зимние; профессиональный и любительский спорт; любимый вид спорта; спортивное снаряжение и оборудование; спорт и хобби; мое увлечение; Олимпийские и пара-Олимпийские игры</i></p>	2	56	28
8	<p><u>Блок 8</u></p> <p>Закон и порядок</p> <p><i>Преступление и наказание; законотворческая деятельность; законопослушный гражданин – основа общества</i></p>	3	56	28
9	<p><u>Блок 9</u></p> <p>Окружающая среда</p> <p><i>Жизнь в большом городе или на природе; охрана природы; загрязнение окружающей среды (воды, воздуха, почвы и т.д.); значение тропических лесов; защита животных; экологическое просвещение общества; охрана окружающей среды</i></p>	3	56	26
10.	<p><u>Блок 10</u></p> <p>Образование</p> <p><i>Роль образования в жизни человека; этапы образования; различные системы и уровни образования; самообразование; мой любимый предмет; образование и культура; что такое настоящий учитель</i></p>	3	40	20
11.	<p><u>Блок 11</u></p> <p>Средства массовой информации</p> <p><i>СМИ в жизни человека; жизнь в информационном пространстве; ответственность журналиста за материал; Интернет – информационный ресурс или смысл жизни; современные</i></p>	3	40	20

	<i>тенденции в развитии СМИ</i>			
2.	<p>Блок 12</p> <p>Транспорт</p> <p><i>Виды транспорта; наиболее удобный вид транспорта для различных видов путешествий и поездок; общественный и личный транспорт в большом городе; транспорт – только ли средство передвижения</i></p>	3	40	8

План практических занятий

Блок 1.

Тема занятий: *“Een mens en zijn activiteiten: de uiterlijk, character trekken, gewoontes, beroepskeuze*

Грамматика: *Настоящее время, конструкции для выражения настоящего продолженного времени, настоящее совершенное время (перфект).*

Контактная работа (32 час.)

- I. *Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Шечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0 Урок 2 стр.20-22, Урок 7 стр 81, урок 9 стр.108*
- II. *De Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7 Les 10 p.69-71*
- III. *Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Audio 1-32 ISBN 90-5352-871-7
Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Audio 33-45 ISBN 90-5352-871-7
Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Start automatisch op ISBN 90-5352-871-7*

Самостоятельная работа (16 час.)

- I. *De Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7 p. 80-84*
- II. *CD voor het leerboek Delftse methode voor de beginners*

Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Audio 1-32 ISBN 90-5352-871-7

Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Audio 33-45 ISBN 90-5352-871-7

III. Luisteren op B2. Examentraining luistervaardigheid voor het Staatsexamen II.
Nicky Heijne, Joke Olie. Boom 2013. ISBN 978-94-6105-921-5

IV. Становедение "Nederland"

a) De bevolking van Nederland:

Het gezin en de familie. • Hoe worden de rollen in het moderne gezin verdeeld. De rol van de ouders en van de grootouders. Wie neemt de cruciale beslissingen.

Источник: De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

De delftse methode. Tweede ronde. Nederlands voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6 А.К. Игнатенко Учебное пособие по нидерландскому языку. Лексико-культурологический аспект. Для студентов II-III курсов. Издательство "МГИМО-УНИВЕРСИТЕТ" 2004 ISBN 5-9228-0161-9

b) Beïnvloedt het weer het karakter van een mens als wel, hoe dan?

Источник: De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

- 1. Hoe stel je je toekomstige beroep voor?*
- 2. Wat is je droomwerk: vertel erover*
- 3. Hoe vind je het werk het snelst. Wat betekent een good CV?*

Источники и литература:

De delftse methode. Tweede ronde. Nederlands voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6

Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan

Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-

Текущий контроль

Блок 2.

Тема занятий: "Een bezoek aan de bioscoop, schouwburg, tentoonstelling en zo voort."

Грамматика: Простое прошедшее время, предпрошедшее время. Временные союзы.

Контактная работа (32 час.)

- I.** *Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Шечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0
Стр.128-132, стр.158-161*

Part I. Text Bezoek aan de bioscoop

II. Nederland is een touristische land

Een dagje Amsterdam

Источник: De delftse methode. Tweede ronde. Nederlands voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6

www.uitzendinggemist.nl

Самостоятельная работа (16 час.)

Het luisteren

Het lezen

- 1. Luisteren op B2. Examentraining luistervaardigheid voor het Staatsexamen II. Nicky Heijne, Joke Olie. Boom 2013. ISBN 978-94-6105-921-5*
- 2. Lezen op B2. Examentrining leesvaardigheid voor het Staatsexamen II. Freek Bakker, Francien Schordijk. Boom 2013 ISBN 978-94-6105-199-8*

IV. Страноведение "Nederland" _

Источник: De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

p.174-177

p.126-130

De delftse methode. Tweede ronde. Nederlands voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6

p. 68-71

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

De rondrit door de stad: bezinswaardigheden van Amsterdam.

Waar begin je je excursie door Amsterdam en waarom?

Wat zijn de meest bekende bezinswaardigheden van Amsterdam?

Wat zijn de meest bekende bezinswaardigheden van Moskou?

Waar begin je je excursie door Moskou en waarom?

Waar wil je graag wonen in een groete stad of in een kleine stad?

Wil je ooit op het platteland wonen?

Текущий контроль

Блок 3.

Тема занятий: *“Hoe zit een mens in elkaar? Lijkt het op een machine?”*

Грамматика: *будущее время, способы образования будущего времени, Повелительное наклонение, выражение модальности, partikels*

Контактная работа (32 час.)

II. Hoe werkt het lichaam? Lichaamsdelen.

De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

p.130-135

p.148-151

III. Het lezen

Lezen op B2. Examentrinig leesvaardigheid voor het Staatsexamen II. Freek Bakker, Francien Schordijk. Boom 2013 ISBN 978-94-6105-199-8

Самостоятельная работа (16 час.)

Источник: het Nederlandse keuken.

- Источник: Derde ronde. Nederlands voor buitenlanders. C. Wesdijk, P. Meijer, S. Van Boxtel, A. Van Laar. Boom 2014 ISBN 978-94-6105-966-1

p.69-76

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

Wat zijn de relaties tussen de ouders en de kinderen?

Vanaf welke leeftijd kun je zelf beslissen over je leven

Wat is de verhouding tegenover de oudere?

Zijn er banden tussen de kleinkinderen en de grootouders?

Hoe spreek je tegen de leraar u of jij?

Is er verschil met je eigen land?

Экзамен.

Блок 4.

Тема занятий: “Noodtoestanden: watervloed en de aardbevingen”

Грамматика: Причастие настоящего и прошедшего времени, деепричастные обороты. Ограничительные придаточные предложения, союзы *totdat*, *sinsdien*, *voordat*, *nadat*

Контактная работа (40 час.)

- I. *De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7*
p.196-199
15. II. *De delftse methode. Tweede ronde. Nederlans voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6*
p. 106-111

Самостоятельная работа (20 час.)

- I. Een paar maanden in Nederland

Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink.
Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-0

p.33-40

II. Страноведение “Politiek in Nederland”

Monarchie en democratie

Politieke partijen

Verkiezingen

Het parlement

De eerste kamer

De tweede kamer

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

Ik ga op reis

Waar wil je graag naartoe en waarom

Wat is je favoriete vakantieeland?

Ga je liever met het vliegtuig of met de trein?

Источники и литература:

Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-p.21-32

Текущий контроль

Блок 5.

Тема занятий: “*De Grote Nederlanders*”

Грамматика: *Словосложение. Основные суффиксы существительных. Префиксы прилагательных. Суффиксы прилагательных. Субстантивация прилагательных и причастий.*

Контактная работа (40 час.)

- I. *Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Шечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0*
Стр.216-224
- II. *De delftse methode. Tweede ronde. Nederlans voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6*
p.128-133

Самостоятельная работа (20 час.)

- I. *De delftse methode. Tweede ronde. Nederlans voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6*
p.158-163
- II. **Страноведение “Goede burenen”**
 - II. *De delftse methode. Tweede ronde. Nederlans voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6*
p.178-181

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

- 1. *In het weekend*
- 2. *Naar het postkantoor*
- 3. *Het huishouden*
- 4. *Bezoek*
- 5. *Vrije tijd*

Источники и литература:

1. *De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7*
2. *Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-*

0

Текущий контроль

Блок 6.

Тема занятий: *“De bezinswaardigheden van de stad”*

Грамматика: *Страдательный залог.*

Контактная работа (40 час.)

- I. *Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Шечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0
p.146-157*
- II. *Нидерландский язык. Справочник по грамматике. М.Н. Пушкова. Живой язык 2009 ISBN 978-5-8033-0622-1*
- III. *Нидерландский язык. Справочник по глаголам. М.Н. Пушкова. Живой язык 2009 ISBN 978-5-8033-0621-4*

Самостоятельная работа (20 час.)

- I. *“Gelijke kansen”*
- II. **Страноведение** *“De vrijheid van een onderwijs”*

Wat betekent “De vrijheid van een onderwijs”

“Witte scholen” en “zwarte scholen”

Wanneer gaan de kinderen naar school

Kun je de school kiezen?

Wanneer wordt de studierichting bepaalt?

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

1. *Wat eet je gewoonlijk voor het ontbijt?*
2. *Wanneer heb je lunch?*

3. *Drink je liever koffie of thee?*
4. *Eet je meestal thuis of in een cafe>*
5. *Koo je het eten zelf of bestel je het eten via internet?*
6. *Eet en drink je gezond? Waarom is dat belangrijk?*
7. *Eet je vegetarisch of traditioneel?*

Источники и литература:

De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

p.58-61

p.152-155

Блок 7.

Тема занятий: “*Aan sport doen. Vrije tijd. Reizen.*”

Грамматика: *Условные предложения. Уступительные придаточные предложения. Временные придаточные предложения.*

Нидерландский язык. Справочник по грамматике. М.Н. Пушкова. Живой язык 2009 ISBN 978-5-8033-0622-1

Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Шечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0

Контактная работа (56 час.)

- I.** *Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Шечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0*
- II.** *De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7*

Самостоятельная работа (28 час.)

- I.** *Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-0*
p.79-85

II. Страноведение “Vrije tijd”

Het lezen: De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

1. *Wat doe je in je vrije tijd?*
2. *Doe je aan sport/*
3. *Wat is je favoriete sport?*
4. *Ga je naar de gym?*
5. *Find je football leuk? Heb je een favorit team?*
6. *Waarom zijn de football supportres vak agressief?*
7. *Kijk je sportieve zenders vaak?*

Источники и литература:

Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Щечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г

De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

Текущий контроль

Блок 8.

Тема занятий: “*Een mooi systeem*”

Грамматика: *Предложения с союзом want, maar, en. Инфинитивные дополнения с te, Сочетания глаголов staan, zitten, liggen + te + инфинитив.*

Контактная работа (56 час.)

I. *Luisteren op B2. Examentraining luistervaardigheid voor het Staatsexamen II. Nicky Heijne, Joke Olie. Boom 2013. ISBN 978-94-6105-921-5*

II. *Lezen op B2. Examentrining leesvaardigheid voor het Staatsexamen II. Freek Bakker, Francien Schordijk. Boom 2013 ISBN 978-94-6105-199-8*

Самостоятельная работа (28 час.)

I. Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-

0

p.102-116

III. Страноведение “Grondwet in Nederland”

Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan

Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-0

1. *Grondwet van Nederland*
2. *Welke mensenrechten staan daar op de eerste plaats*
3. *Kiesrecht in Nederland*
4. *Wat betekent de stemgerichtigheid*
5. *Wie mag in de verkiezingen deelnemen*
6. *Vrouwen en politiek*
7. *Mensenrechten*
8. *Wetgevende en uitvoerende macht*

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

1. *Hoe worden de verkiezingen gehouden?*
2. *Wat voor verkiezingen zijn er?*
3. *Hoe wordt de eerste kamer van het Parlement gekozen*
4. *Hoe wordt de tweede kamer van het parlement gekozen*

Источники и литература:

Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan

Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-0

Текущий контроль

Блок 9.

Тема занятий: “*Mileau en klimaat politiek*”

Грамматика: *Инфинитивные обороты с te, модальные инфинитивные обороты и дробные числительные.*

Контактная работа (56 час.)

I. *Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Шечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0 стр.225-228*

Delftse methode. Tweede ronde. 2008 cd 1 . ISBN 978-90-5352-966-9

II. *А.К. Игнатенко Учебное пособие по нидерландскому языку. Лексико-культурологический аспект. Для студентов II-III курсов. Издательство “МГИМО-УНИВЕРСИТЕТ” 2004 ISBN 5-9228-0161-9*

Самостоятельная работа (28 час.)

- I. *Lezen las gelezen 2. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2010 ISBN 978-90-01-13119-7*
- II. **Страноведение** “Nederlands in de wereld”

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

1.Mileau

- 1. *De eerste golf van mileau beweging in Nederland*
- 2. *De plaats van een mens in de natuur*
- 3. *Wat voor een rol speelt de natuur in mens leven*

2.Klimaat

Het Klimaat akkoord en de klimaatdoelstellen:wat kunnen wij doen?

- 1. *De gevolgen van het mileau vervuiling.*
- 2. *De verandering van het klimaat en de gevolgen voor Nederland*
- 3. *Wat voor een rol speelt de CO2 uitstoot in de vervuiling?*
- 4. *De duurzame energie: hoe kunnen wij onze economie groen maken*
- 5. *Klimaataktivisten en hun doelen*
- 6. *Stikstofcrisis in Nederland*

Источники и литература:

De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

p.174-177

p.196-199

Lezen las gelezen 1. Ineke de Bakker, Marjan

Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2011 ISBN 978-90-01-13118-0

p.66-74

Зачет с оценкой

Блок 10.

Тема занятий: “ *Het onderwijs*”

Грамматика: модальные глаголы в сочетании с глаголами с отделяемыми приставками. Употребление модальных глаголов без инфинитива

Контактная работа (40 час.)

I. Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Audio 33-45 ISBN 90-5352-871-7

II. Als ik jou. Poëzie voor anderstaligen. Annemie Decavele, Peter Schoenaerts, Helga van Loo. ISBN 978-90-441-2533-7

Самостоятельная работа (20 час.)

А.К. Игнатенко Учебное пособие по нидерландскому языку. Лексико-культурологический аспект. Для студентов II-III курсов. Издательство "МГИМО-УНИВЕРСИТЕТ" 2004 ISBN 5-9228-0161-9

Страноведение "Politiek en administratief systeem van Nederland"

Politiek systeem

Hoe wordt de regering gevormd

Wetgevende macht

Uitvoerende macht

De volmachten van ministr-president

Politieke partijen

Kiessysteem

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

Het basisonderwijs

De middelbare school

De CITO Toets – hoe werkt het systeem

De volmachten van ministr-president

De rol en volmachten van de Koning

Politieke partijen

De ligging van Nederland

Источники и литература:

Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Шечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0

De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

Текущий контроль

Блок 11.

Тема занятий: “*De massmedia en andere bronnen van de informatie*”

Грамматика: Целевой инфинитивный оборот *om+te+инфинитив*, конструкция *aan+ het+ инфинитив*

Контактная работа (40 час.)

I. *Delftse methode. Tweede ronde. 2008 cd 1 . ISBN 978-90-5352-966-9*
Нидерландский язык. Справочник по грамматике. М.Н. Пушкова. Живой язык 2009 ISBN 978-5-8033-0622-1

Lezen op B2. Examentrinig leesvaardigheid voor het Staatsexamen II. Freek Bakker, Francien Schordijk. Boom 2013 ISBN 978-94-6105-199-8

Самостоятельная работа (20 час.)

I. *Lezen las gelezen 2. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2010 ISBN 978-90-01-13119-7*

II. Страноведение. “*De kranten in Nederland*”

Lezen las gelezen 2. Ineke de Bakker, Marjan Meijboorn, Caria Smits, Sylvia Vink. Noordhoff Uitgevers 2010 ISBN 978-90-01-13119-7
p.155-165

Темы для контрольных работ, текущих, промежуточных аттестаций:

Wat zijn je favoriete kranten?

Welke bronnen van informatie gebruik je?

Welke Nederlandse kranten ken je?

Kijk je televisie? Wat is de rol daarvan?

Источники и литература:

De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

De delftse methode. Tweede ronde. Nederlans voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6

Текущий контроль

Блок 12.

Тема занятий: “*Het openbaar vervoer in Nederland*”

Грамматика: Причастный оборот. Деепричастие. Деепричастный оборот.

Контактная работа (40 час.)

I. *Het luisteren a) Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Audio 1-32 ISBN 90- 5352-871-7*

Delftse methode. Nederlands voor buitenlanders 2006. Audio 33-45 ISBN 90-5352-871-7

II. *De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7*

Самостоятельная работа (18 час.)

I. *Практический курс нидерландского языка Т.Н.Дренясова, Л.С.Шечкова Санкт-Петербург, издатель Юрий Орлов 2006г ISBN 5-902274-06-0*

II. **Страноведение.** «*Het openbaar vervoer*»
De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

Темы для контрольных работ, промежуточных аттестаций:

1. *Hoe wordt het openbaar vervoer in Nederland georganiseerd*
2. *Met de bus of met de trein*
3. *Kortingen en voordeeluren*
4. *De fiets als nationaal vervoer middel*
5. *Bakfietsen – wat is dat?*
6. *Hoe ga je liever naar je uni?*
7. *Metro in Nederland en in Rusland*

Источники и литература:

De delftse methode. Nederlands voor buitenlanders. F. Montens, A.G. Sciarone, J.E.Grezel Boom ISBN 90-5352-871-7

De delftse methode. Tweede ronde. Nederlands voor buitenlanders. A. Bloom, J.L. Wesdijk. Boom 2005 ISBN 978-90-5352-967-6

Экзамен

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Вводный курс первого иностранного языка (нидерландский)» относится к блоку обязательных дисциплин учебного плана подготовки студентов по направлению 45.03.02 «Лингвистика» профиля: «Язык и коммуникация». Дисциплина реализуется Центром языков и культур стран Бенилюкс

Цель дисциплины: профессиональная подготовка студентов в изучении иностранного языка, формирование у них необходимой коммуникативной языковой компетенции, а также высокого уровня социальной и профессиональной адаптации, что предполагает формирование всесторонне развитой личности, способной отвечать на вызовы современного общества и использовать знания, умения и навыки, полученные в ходе обучения.

Задачи дисциплины: выпускник должен овладеть заданным набором базовых лексико-грамматических конструкций иностранного языка, уметь распознавать их и активно пользоваться ими в целях коммуникации, владеть приемами перевода текстов профессиональной направленности.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

УК-4.1; УК-4.2 – Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ОПК-1.1 – Правильно использует в устной и письменной речи модели словообразования и словоизменения, синтаксические правила изучаемого языка

ОПК-1.2 – Учитывает в устной и письменной речи прагматические особенности ситуации общения

ОПК-2.1 – Имеет представление о методике преподавания иностранных языков и культур

ОПК-2.2 – Умеет отбирать методы преподавания с учетом особенностей аудитории

ОПК-3.1 – Владеет системой стилистических регистров изучаемого иностранного языка

ОПК-3.2 – Адекватно использует и воспринимает различные лексические и стилистические средства изучаемого иностранного языка в зависимости от сферы и задач общения

ОПК-4.1 – Обладает богатым словарным запасом на русском и изучаемом иностранном языке, в том числе свободно владеет профессиональными терминами и клише научной речи.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные нормы иностранного языка в области устной и письменной речи; основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; основные особенности языка; основные модели речевого поведения; основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства; основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения.

Уметь: реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; вести диалог на иностранном языке; осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи.

Владеть: языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке; различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке; приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения; навыками реферирования и аннотирования научной литературы; навыками социокультурной и межкультурной коммуникации.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой, экзамена. Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 18 зачетных единиц.

ВВОДНЫЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(итальянский)
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2.. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины (модуля)

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи курса

Вводный курс первого иностранного языка (итальянский) является дисциплиной базовой части учебного плана по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профили «Перевод и переводоведение», «Язык и коммуникация». Дисциплина реализуется в Институте лингвистики кафедрой европейских языков.

Цель курса: подготовка лингвистов, способных использовать итальянский язык в ситуациях повседневного общения и в профессиональной деятельности; освоение базовых аспектов грамматики итальянского языка, ознакомление с основными навыками лингвистического и филологического анализа небольших текстов

Задачи курса — ознакомить студентов с различными аспектами итальянского языка (фонетикой, морфологией, синтаксисом, словообразованием, фразеологией, функциональными разновидностями языка, речевым этикетом) и научить их активно применять полученные знания в различных видах коммуникативной деятельности: при зрительном и слуховом восприятии, в устной и письменной речи.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	4.1	Владеет системой норм русского языка и нормами иностранного(ых) языка(ов), способен логически грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства коммуникации
	4.2	свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном(ых) языке(ах), демонстрирует навыки перевода с иностранного(ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный(ые) язык(и)
ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных	1.1	Правильно использует в устной и письменной речи модели словообразования и словоизменения, синтаксические

фонетических, лексических, грамматических словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях		правила изучаемого языка
	1.2	Учитывает в устной и письменной речи прагматические особенности ситуации общения
ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;	2.1	Имеет представление о методике преподавания иностранных языков и культур
	2.2	Умеет отбирать методы преподавания с учетом особенностей аудитории
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям официальной и неофициальной сферах общения	3.1	Владеет системой стилистических регистров изучаемого иностранного языка
	3.2	Адекватно использует и воспринимает различные лексические и стилистические средства изучаемого иностранного языка в зависимости от сферы и задач общения
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения	4.1	обладает богатым словарным запасом на русском и изучаемом иностранном языке, в том числе свободно владеет профессиональными терминами и клише научной речи

В результате освоения дисциплины студень должен:

Знать: основные нормы иностранного языка в области устной и письменной речи; основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; основные особенности языка; основные модели речевого поведения; основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства; основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения.

Уметь: реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; вести диалог на иностранном языке; осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи.

Владеть: языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке; различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке; приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения; навыками реферирования и аннотирования научной литературы; навыками социокультурной и межкультурной коммуникации.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина (модуль) «Вводный курс первого иностранного языка (итальянский)» относится к обязательной части блока дисциплин учебного плана образовательного цикла дисциплин программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профилей «Перевод и переводоведение», «Язык и коммуникация».

Курс читается в 1–3 семестрах.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, формируемые в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Введение в языкознание, Теоретическая фонетика, Теоретическая морфология. В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для овладения следующими уровнями знания языка, а также для прохождения практик и подготовки к ГИА.

2. Структура дисциплины

Структура дисциплины (модуля) для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 18 з. е., 648 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 410 ч., самостоятельная работа обучающихся 238 ч., включая промежуточную аттестацию.

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Практические занятия	Самостоятельная работа	Промежуточная аттестация
1	122	94	
2	144	72	
3	144	54	18
Всего	410	220	18

3. Содержание дисциплины

Фонетика

Задача курса состоит в том, чтобы привить студентам основы теоретических знаний и практических умений в области фонетики итальянского языка. Чтобы добиться хорошего произношения, студенты должны научиться правильно произносить отдельные звуки и их сочетания не только в отдельных словах, но и в высказываниях; произносить предложения в естественном темпе, с правильным ударением, паузацией, мелодикой, темпом и ритмом. Для этого служит изучение фонетической системы стандартного итальянского языка (и ряда региональных вариантов) и выполнение специальных упражнений, цель которых состоит в том, чтобы сделать работу органов речи автоматической, т.е. такой, когда говорящий не обращает специального внимания на то, как правильно произнести тот или иной звук. Это умение достигается только посредством систематической работы и должно поддерживаться на протяжении всего времени обучения в университете, т.е., этому аспекту обучения необходимо уделять неослабевающее внимание на протяжении всех четырех курсов. В результате студенты должны в полной мере освоить произносительную норму и артикуляционную базу итальянского языка, уметь распознавать и исправлять свои произносительные ошибки, а также в определенном объеме знать фонетическую терминологию и обладать некоторым объемом теоретических знаний по фонетике, необходимых для овладения практическими навыками и их сознательного закрепления. Среди теоретических проблем освещаются такие, как особенности произносительной базы итальянского языка в отличие от русского; классификация гласных и согласных фонем; артикуляция гласных и согласных, вариативность фонем; стыковка звуков, ассимиляция, выпадение звуков; слоговое деление и фонетическая структура итальянского слова; интонация, мелодика и паузация итальянского предложения; разные виды интонации; фразовое ударение; ритм, темп и тембр сверхфразовых единств и высказываний.

Все тексты, диалоги и упражнения данного раздела взяты из новейших учебных пособий, а также современных оригинальных источников.

Грамматика: морфология и синтаксис

В области грамматики задачей практического курса итальянского языка является практическое и теоретическое овладение всеми значимыми морфо-синтаксическими структурами итальянской речи, как устной, так и письменной. На момент поступления в Институт у студентов не предполагается какого-либо владения итальянским языком, поэтому данный курс рассчитан на освоение итальянского языка «с нуля». Вводный курс направлен на знакомство студентов с базовой грамматикой итальянского языка и овладение основным теоретическим материалом и практическими навыками его применения.

- *имя существительное*: род и число существительных, исчисляемые и неисчисляемые существительные;

- *имя прилагательное*: образование степеней сравнения, согласование по роду и числу, субстантивирование прилагательных, особенности позиции прилагательных в итальянском языке (в т.ч. смысловые различия);

- *глагол*: временная система итальянского глагола, согласование времен, личные и неличные формы глагола (инфинитив, герундий, причастие и глагольные конструкции с ними), страдательный залог, безличная форма, наклонения;

- *наречие*: степени сравнения наречий, образование наречий, употребление наречий;

- *местоимение*: особенности употребления личных местоимений (ударная и безударная формы личных местоимений), притяжательные, относительные, неопределенные, вопросительные местоимения;

- *артикль*: понятие и функция артикля, виды артиклей, согласование артиклей по роду и числу, употребление артиклей с именами существительными, употребление артикля в некоторых синтаксических конструкциях;

- *предлоги*: употребление предлогов с именами и глаголами, простые и сложные предлоги, слияние предлогов с артиклями;

- *союзы*: различные виды союзов и их функции;

- *структура предложения*: порядок слов, вариативность порядка слов и темо-рематические отношения, союзы, прямая и косвенная речь, особенности построения сложноподчиненных предложений.

Лексика

В области лексики целью курса является обеспечить студентов словарным запасом, необходимым для адекватного понимания и производства текстов и высказываний на продвинутом уровне владения языком (студенты должны понимать оригинальные неадаптированные тексты и уметь вести беседу на подавляющее большинство общих, а также специальных тем). Нарастает как активный, так и пассивный словарь, относящийся ко всем основным темам и отражающий все основные виды человеческой деятельности (семья, образование и наука, спорт, политика, природа, литература и т.д., и т.п.) и контексты использования (знакомство, выражение мнений, предпочтений и т.п.). Большое внимание уделяется самостоятельной работе студентов с двуязычными и одноязычными словарями для поиска синонимов, антонимов, омонимов, семантических групп слов, значений многозначных слов и т.д. Различные упражнения, выполняемые студентами, направлены на отработку и закрепление активного словарного запаса. Большое значение придается освоению лексических единиц идиоматического характера. Особым подразделом является изучение специальной лингвистической терминологии и общенаучной лексики.

Изучение лексики выделяется в курсе в отдельный аспект (т.е., ему отводится определенное время на занятии), но при этом оно неразрывно связано и с другими аспектами изучения языка, такими как домашнее и аудиторное чтение, практика общения и письменная речь, перевод.

Лексические темы, обязательные к изучению

Темы, направленные на развитие базовых навыков коммуникации, обиходного и бытового общения. Семья. Рассказ о себе. Описание внешности, возраст, профессия. Дом, квартира. Распорядок дня. Праздники. Числа и счет. Астрономическое время, определение времени. Времена года, погода. Поход в магазин (продукты, одежда, товары первой необходимости). В больнице, прием у врача. Виды транспорта. Путешествие, короткая поездка, экскурсия. Общение в гостинице, бронирование. Общение в аэропорту и на вокзале. Учеба. Школа и университет. Учебный день. Выходной день, каникулы, отдых. Поход в кафе, в ресторан. Жизнь в городе. Путешествие по итальянскому городу. Культурная жизнь. Музеи, выставки, театр и кино. Спорт и здоровый образ жизни.

Аудирование

Данный аспект изучения направлен на то, чтобы выработать у студентов умение понимать устные тексты, произносимые в нормальном темпе носителями языка. Студенты должны научиться отлично понимать устную речь, если говорящий использует стандартные формы произношения, принятые в Италии, а также разбирать устную речь носителей отдельных территориальных и социальных вариантов итальянского языка. Для этой цели используются как аудиоматериалы (интервью с носителями, записи с радио, песни), так и видеоматериалы (обучающие, документальные и художественные фильмы, телепередачи и т.п.). Используются только современные, оригинальные аудио- и видеоматериалы.

Аудиторное и домашнее чтение

На начальном этапе курса обучение чтению направлено на понимание содержания текста, умение пересказать и/или перевести его, а также на закрепление изучаемых грамматических структур и лексического материала. Для этого используются учебные тексты и адаптированная литература соответствующего уровня. Обучение чтению на более продвинутых этапах курса направлено на выработку у студентов умения получить максимум информации из предложенного текста, выделить в нем определенные элементы грамматические или синтаксические формы, слова одного лексического поля и т.п.) и составить мнение о его стилистической природе. В рамках курса чтение подразделяется на аудиторное и домашнее. Для аудиторного чтения используются в основном статьи из различных газет, журналов и новостных ресурсов, а также художественные и специализированные тексты. Студенты должны научиться различным видам чтения (ознакомительному, изучающему и т.д.), уметь пересказать или реферировать текст, высказать свое мнение по затронутой проблеме и т.п. Для домашнего чтения используются адаптированные (на начальном этапе) и неадаптированные художественные произведения итальянских авторов. Для достижения наибольшего эффекта с точки зрения освоения студентами необходимого словарного запаса, культурных реалий и т.п., предпочтение отдается современным произведениям (XX-XXI века). Задания по текстам включают упражнения на отработку активной лексики, вопросы к тексту, перевод

отрывков текста, пересказ текста, написание эссе по тексту с выражением собственного впечатления и т.п.

Практика общения и письменная речь

Цель данного курса в этой области - это развитие у студентов умения адекватно использовать итальянский язык с учетом всех ранее рассмотренных аспектов, причем на таком уровне, когда их использование становится автоматическим. Студенты должны научиться выражать свои мысли, как устно, так и письменно, вести беседу или дискуссию на предложенную тему (на основе прочитанного текста и не только), в т.ч. по актуальным вопросам науки, общественной и политической жизни и т.д. Для обсуждения предлагается самый широкий спектр тем и вопросов. Данный аспект практического курса призван развить и закрепить у студентов навыки устной речи, расширить и активизировать их словарный запас, развить их дискуссионные навыки и умения, а также отработать и закрепить их произносительные навыки. Задачи того же порядка ставятся и в области письменной речи: студенты должны научиться выражать свои мысли связно, логично, убедительно и правильно с точки зрения идиоматики, грамматики и стилистики. Задания в этой области включают написание эссе и сочинений по различным вопросам, небольших рассказов и т.п.

Еще одна цель курса в области коммуникации - это обеспечить студентов определенным набором устойчивых речевых формул и таким образом научить их вести беседу с учетом национальной и культурной специфики речевого поведения в стране изучаемого языка. В данном аспекте практического курса вводятся элементы страноведения страны изучаемого языка. Задания включают презентации докладов, выяснение значения той или иной реалии в справочной литературе и т.п.

4. Образовательные технологии

Для проведения занятий применяются различные образовательные технологии.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов

В течение семестра:	
устные ответы на занятиях	20 баллов
выполнение домашних заданий	20 баллов
контрольные работы	20 баллов
Промежуточная аттестация	40 баллов
Итого за семестр	100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы / Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/	«неудовлет	Выставляется обучающемуся, если он не знает

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
F,FX	ворительно»/ не зачтено	<p>на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Примеры заданий для промежуточных аттестаций

1. Tradurre in italiano

- 1) Ты одолжишь мне свою машину? Конечно, я тебе ее одолжу.
- 2) Когда ты можешь дать мне ее? Я могу тебе ее дать в воскресенье.
- 3) Я ее ему одолжу. Я должен ему ее одолжить, потому что он мой друг.
- 4) Когда ты мне вернешь книгу? Я верну тебе ее завтра.
- 5) Когда ты мне вернешь деньги? Я верну их тебе завтра.
- 6) Когда вы нам дадите документы? Мы вам их не дадим.
- 7) Когда ты нам вернешь эти газеты? Я вам их верну на следующей неделе.
- 8) Когда ты вернешь диск Марии? Я ей его верну послезавтра.
- 9) Когда ты вернешь диск Марио? Я ему его верну через 2 дня.
- 10) Ты подаришь Марии эти цветы? Да, я их ей подарю.
- 11) Ты подаришь ей их все? Нет, я ей подарю только 5.
- 12) Вы представите им ваших подруг? Да, мы их им представим.
- 13) Он показал вам свои фотографии? Да, он нам их показал.
- 14) Сколько он вам их показал? Он показал нам примерно 10.
- 15) Они показали полицейским свои документы? Да, они им их показали.
- 16) Она сказала ему это? Нет, она ему это не сказала.
- 17) Он сказал вам правду? Да, он нам ее сказал.
- 18) Когда ты должен вернуть Карло машину? Я должен вернуть ему ее завтра.

2. Mettere i verbi al passato prossimo o all'imperfetto

1. Ieri Paolo ha telefonato a Giorgio, ma Giorgio non ha risposto al telefono.

Paolo – Ieri ti (telefonare)
Giorgio – A che ora ? (telefonare)
Paolo - alle tre. (telefonare)
Giorgio – A quell’ora in casa. (essere)
Paolo – Perché non ? (rispondere)
Giorgio – Perché (dormire)
Paolo – Tua sorella in casa? (essere)
No, non c’ (essere)

2. Paolo e’ andato alla stazione per prendere il treno per Firenze, ma non è partito.

Giorgio - a Firenze ieri? (andare)
Paolo – No, non ci più (andare)
Giorgio – Ma quando ti (incontrare)
tu una valigia; dove ? (avere-andare)
Paolo - alla stazione. (andare)
Giorgio – Allora, perchè non a Firenze? (andare)
Paolo – Perché quando alla stazione, il treno per Firenze non c’ più.
(arrivare – essere) Giorgio – Come mai?
Paolo - cinque minuti prima. (partire)

3. Riscrivete il testo al passato prossimo:

La signora Galli si sveglia alle 7, si alza subito e va in bagno. Si lava e si veste. Alle 7.30 si alzano anche i suoi bambini e suo marito. I bambini si preparano per andare a scuola e i signori Galli fanno colazione. Poi anche il signor Galli va al bagno e si fa la barba. Prima di uscire marito e moglie si salutano, il signor Galli va al lavoro e la signora Galli accompagna i bambini a scuola. Dopo torna a casa, telefona ad un’amica e parlano del piu’ e del meno.

4. Costruite la storia con queste parole:

Giacomo - essere al lago di Garda – cercare un campeggio – montare la tenda – fare surf – mangiare una pizza – fare un giro in bicicletta – tornare al campeggio – fare la doccia – preparare qualcosa da mangiare – andare in discoteca

5. Rispondete alle domande usando i pronomi *lo, la, li, le, mi, ti, ci, vi, ne*

1. Hai comprato il giornale? Si,
2. Hai corretto gli sbagli ? No,
3. Hai incontrato Maria ? Si,
4. Hai invitato i tuoi amici ? Si,
5. Hai trovato gli occhiali ? No,
6. Hai conosciuto le signorine norvegesi? Si,
7. Hai già scritto la lettera ? No,
8. Avete fatto i compiti ? No,

9. Hai capito questa frase? Si,
10. Hai già comprato le cartoline ? No,
11. Quante cartoline hai comprato ? _____ una.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Учебная литература и словари:

Основная

1. Буэно Т., Грушевская Е.Г. Итальянский язык. Полная грамматика. М: АСТ, 2022.
2. Буэно Т. Говорим по-итальянски. М: АСТ, 2022.
3. Буэно Т., Илларионова А. Л. Современный итальянский. Практикум по грамматике. М.: АСТ, 2021.
4. Кудинова В.А., Буэно Т., Грушевская Е.Г. Полный курс итальянского языка для продолжающих. М.: АСТ, 2022.

Дополнительная

1. Бибикова А.М. Итальянский язык. Практикум по чтению. На материале современной прозы. М.: Макс-Пресс, 2021.
2. Горячкин А.Р. Времена и наклонения итальянского глагола. Практикум по грамматике. М.: Филоматис, 2021.
3. Горячкин А.Р. Итальянский артикль. Правила и тенденции употребления. М.: Филоматис, 2007.
4. Горячкин А.Р. Итальянский глагол. Неличные формы. М.:Филоматис, 2004.
5. Горячкин А.Р. Итальянский глагол. Система индикатива и кондиционала. М.: Филоматис, 2019.

Словари

1. Ковалев В. Итальянско-русский и русско-итальянский словарь. М.: Просвещение-Дрофа, 2010.
2. Большой итальянско-русский русско-итальянский словарь. М.: Интеллект-книга, 2022.

Иностранные пособия и словари

1. Ballini S., Consonno S. Verbi italiani. Alma Edizioni, Firenze, 2016.
2. Marin T. Nuovissimo progetto italiano 1. Libro dello studente. Edilingua, 2020.
3. Marin T. Nuovissimo progetto italiano 1. Quaderno degli esercizi. Edilingua, 2020.
4. Zingarelli N. Vocabolario della lingua italiana. Zanichelli, 2021. (или любое другое издание)
5. Bozzone Costa R., Ghezzi G., Piantoni M. Nuovo Contatto A1. Corso di lingua e civiltà italiana per stranieri. Loescher Editore, 2016.
<https://www.loescher.it/imparosulweb/9788858308608/nuovo-contatto>

Аудио- и видео-материалы

1. Marin T. Primo Ascolto. Edilingua, 2020.
2. Marin T. Nuovissimo progetto italiano 1. Libro dello studente. CD1. Edilingua, 2008.

3. Marin T. Nuovissimo progetto italiano 1. Quaderno degli esercizi. CD2. Edilingua, 2008.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Dizionari online:

Толковые словари

<http://dizionari.corriere.it/>

<http://www.treccani.it/vocabolario/>

http://www.grandidizionari.it/Dizionario_Italiano

Словари синонимов и антонимов

http://dizionari.corriere.it/dizionario_sinonimi_contrari/

<https://sapere.virgilio.it/parole/sinonimi-e-contrari/>

<http://www.treccani.it/vocabolario/>

Словари лексической сочетаемости (dizionari combinatori)

https://books.google.it/books/about/Dizionario_Combinatorio_Compatto_Italian.html?id=cxKLB0JJUi8C&redir_esc=y&hl=ru

Словари частотности словоупотребления

<http://badip.uni-graz.at/en/>

Словари неологизмов

<http://www.iliesi.cnr.it/ONLI/BD.php>

Орфографические словари, словари произношения и ударения

<http://www.dizionario.rai.it/>

<http://dizionari.corriere.it/dizionario-si-dice/>

Этимологические

<https://www.etimo.it/>

Словари фразеологизмов

<http://dizionari.corriere.it/dizionario-modi-di-dire/>

http://www.moldrek.com/dizionario_dei_modi_di_dire_a.htm

Словари сленга и жаргонов

<http://italiansky.narod.ru/dizionar/giovanil.htm>

<http://temi.repubblica.it/espresso-slangopedia/>

<http://www.science.unitn.it/~fiorella/internet/gergo/indice.html>

<http://www.wcw.it/glossario.php3>

Словари диалектов

<https://patrimonilinguistici.it/vocabolari-dialettali-online/>

<https://www.dialettando.com/dizionario/dizionario.lasso>

Italianistica:

1. Istituto Italiano di Cultura di Mosca <https://iicosca.esteri.it/it/>
2. Accademia della Crusca <https://accademiadellacrusca.it/>
3. Accademia Toscana di Scienze e Lettere <https://www.colombaria.it/>
4. Archivi e biblioteche digitali della modernità letteraria italiana <https://www.cartedautore.it/>
5. Associazione italiana per la terminologia <http://www.assiterm91.it/>

Прочее:

1. Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru
2. ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru
3. Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru

Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

п/п	№	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
	2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
	3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
	9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
4	1	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

4. Windows
5. Microsoft Office
6. Kaspersky Endpoint Security

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

Практические занятия проводятся в соответствии с тематическим планом

Тематические разделы плана практических занятий

Часть 1.

Тема 1. Практические занятия 1-7

Знакомство.

Фонетика и орфография: итальянский алфавит, основные правила чтения и письма. Вопросительные и восклицательные знаки.

Лексика: приветствия, прощания, основные формулы вежливости, базовые вопросы для знакомства с человеком и ответы на них. Названия стран и национальностей. Фразы-клише для работы в аудитории.

Грамматика: личные местоимения; разница между обращением на *Tu* и *Lei*. *Presente* глаголов *essere, avere, piacere, prendere, lavorare*; базовый порядок слов в предложении. Вопросительные слова.

Умения: Представиться, задать и ответить на основные вопросы о себе (имя, возраст, национальность, профессия, род деятельности и т.п.), представить другого человека. Спросить, как звучит и пишется слово на том или ином языке, попросить повторить.

Тема 2. Практические занятия 8-14

На занятии.

Лексика: основные объекты в аудитории и предметы, используемые в процессе обучения; основные глаголы для описания процесса обучения; цвета; профессии и места работы.

Грамматика: существительное, прилагательное, определенный артикль: число род, согласование; основные правила употребления определенного артикля; типы спряжения, *Presente Indicativo* правильных глаголов.

Умения: говорить о предметах в аудитории и процессе обучения в настоящем времени.

Тема 3. Практические занятия 15-21

Ежедневные занятия.

Лексика: ежедневные занятия. Числительные от 1 до 101, лексика, связанная с арифметическими операциями.

Грамматика: возвратные глаголы в *Presente Indicativo*, положение возвратных частиц. Употребление глаголов *sapere, conoscere*. Конструкция *C'è, ci sono*.

Умения: рассказать о повседневных делах, занятиях. Говорить о чувствах и ощущениях, выражать принадлежность.

Тема 4. Практические занятия 22-28

Дом.

Лексика: части дома и квартиры, мебель и другие объекты дома. Улица и городские объекты.

Грамматика: неопределенный артикль формы и употребление. конструкции с *avere* и *essere*. Предлоги *a, di*. Прилагательные-наречия *molto, tanto* и *poco*.

Умения: описывать жилье, говорить о наличии, местоположении и количестве чего-либо.

Тема 5. Практические занятия 29-35

Семья.

Лексика: термины родства, внешность и характер человека, одежда.

Грамматика: притяжательные местоимения, глаголы *fare, capire, preferire* их значения и употребление.

Умения: рассказывать о своей семье, описывать внешность и характер и одежду человека, задавать соответствующие вопросы.

Тема 6. Практические занятия 36-42

Город.

Лексика: виды транспорта, прилагательные для описания средств передвижения, городские объекты, слова и выражения, чтобы спросить и указать дорогу и расстояние.

Грамматика: глаголы движения *andare, venire, arrivare, partire*; предлоги *da, a, per*; степени сравнения прилагательных и наречий, сравнительные конструкции.

Умения: спросить и указать место нахождения городского объекта и расстояние до него, спросить и объяснить дорогу; уточнить информацию, купить билет на транспорт в кассе или автомате.

Тема 7. Практические занятия 43-49

Распорядок дня.

Лексика: части дня, дни недели, часы и время, ежедневные занятия и свободное время, расписания и часы работы различных учреждений, выражения частотности.

Грамматика: местоименные глаголы, неправильные глаголы в *Presente Indicativo*.

Умения: спрашивать и отвечать, который час, локализовать во времени то или иное событие, говорить и спрашивать о ежедневных занятиях, распорядке дня и т.п.

Тема 8. Практические занятия 50-56

Свободное время.

Лексика: глаголы и существительные для описания различных видов деятельности в свободное время, лексика, связанная с едой и продуктами питания. Части тела.

Грамматика: глаголы *volere, dovere, potere*; употребление глаголов с предлогами-связками *di, a*

Умения: говорить о вкусах, предпочтениях, разных видах времяпрепровождения, сообщать о боли где-либо.

Тема 9. Практические занятия 57-63

Планы и встречи.

Лексика: бар и ресторан, формулы и клише, для предложения или приглашения и ответа на него.

Грамматика: герундий (образование и употребление), конструкция *stare + gerundio, Futuro semplice*

Умения: предлагать занятие, договариваться о встрече, говорить о планах и намерениях; делать заказ в ресторане или кафе; говорить о действиях, находящихся в развитии

Тема 10. Практические занятия 64-70

Праздники.

Лексика: слова, связанные с праздниками и выходными, праздничные традиции Италии

Грамматика: отрицание (обобщение), *Imperativo*, глаголы *pensare, parere, credere*. Выражения *Secondo me, secondo opinione di qualcuno...*

Умения: спрашивать и выражать мнение и оценку, выражать согласие или несогласие, давать советы и инструкции, понимать небольшие информационные статьи, сообщения в блоге или на форуме.

Тема 11. Практические занятия 71-77

Стиль жизни.

Лексика: ежедневные занятия и свободное время, развлечения.

Грамматика: *Passato prossimo*, временные маркеры перфекта.

Умения: говорить о типичных занятиях и образе жизни. Говорить о законченных действиях, сообщать было или не было совершено запланированное действие.

Тема 12. Практические занятия 78-84

Погода.

Лексика: месяца и времена года, погода и природные явления, стороны света. Путешествия.

Грамматика: Неправильные причастия для образования *Passato prossimo*, временные маркеры законченного прошедшего времени.

Умения: говорить о погоде и климате, понимать прогноз погоды, описывать географические характеристики места. Рассказывать о законченных действиях и событиях в прошлом. Вести блог о путешествии.

Зачет.

Часть 2.

Тема 1. Практические занятия 1-7

Встречи и знакомства.

Лексика: знакомство (повторение и углубление), информация о человеке: личные данные, ежедневные занятия, вкусы и предпочтения, учеба и изучение языка

Грамматика: *Imperfetto*. правильные, неправильные глаголы в *Imperfetto*, и конструкции для выражения оценки, долженствования, причины и цели; дискурсивные маркеры

Умения: взаимодействовать с незнакомыми людьми в неформальной обстановке, представляться и представлять других, давать различную информацию о себе; говорить об учебе, работе

Тема 2. Практические занятия 8-14

Поездки и каникулы.

Лексика: лексика, связанная с туристической информацией, описанием городов и мест, коммуникативные ресурсы для телефонного разговора.

Грамматика: Согласование *Passato prossimo* и *Imperfetto* Предлоги *in, su, tra*.

Умения: говорить о продолжающемся действии в прошлом, прерванном однократным законченным действием. В общих чертах описывать поездку или отпуск. Давать оценку путешествию. Осуществлять коммуникацию по телефону в формальном и неформальном регистре.

Тема 3. Практические занятия 15-21

Бытовые происшествия.

Лексика: семья; ежедневные занятия; чувства и ощущения, персональный дневник или блог; ограбления.

Грамматика: *Futuro anteriore* глаголов, временные маркеры, прямые и косвенные местоимения.

Умения: говорить о будущем в прошлом, говорить о событиях и личном опыте без указания на время

Тема 4. Практические занятия 22-28

Биографии.

Лексика: основные события жизни человека, работа, объявления о вакансиях и отклик на них, резюме; лексика, связанная с историей.

Грамматика: Согласование глаголов различных времен, временные маркеры частотности и периодов времени.

Умения: перечислять исторические события и основные вехи в человеческой биографии; соотносить действия и события в прошлом; говорить об опыте; осуществлять действия по поиску работы

Тема 5. Практические занятия 29-35

Новости.

Лексика: свадьбы и празднования, технические новинки, досуг; лексика, характерная для журнальных статей

Грамматика: сравнительные конструкции; конструкции со значением долженствования, запрета и разрешения.

Умения: давать определения, описывать людей места и предметы, делать сравнения; говорить о новостях и социальных нормах.

Тема 6. Практические занятия 36-42

Техника и культура.

Лексика: технический прогресс: мобильная связь; обычаи и культурные особенности Италии. Многозначные слова.

Грамматика: Введение конструкции *Vorrei + Condizionale presente*.

Умения: описывать людей и предметы, рассказывать о событиях, традициях и обычаях, поддержание беседы на тему технического прогресса.

Тема 7. Практические занятия 43-49

Рассказ.

Лексика: информационный заголовок, новостной текст, интервью; сказки и сказочные персонажи и объекты; описание внешности и характера

Грамматика: противопоставление конструкция *stare + gerundio* в *Imperfetto*, конструкции для описания предметов и их функций; структура нарратива.

Умения: говорить об обстоятельствах, сопровождавших событие или действие, рассказывать об историях и происшествиях, реальных либо вымышленных, описывать внешний вид и свойства людей, животных и предметов; поддерживать разговор, выражая удивление, сожаление, разочарование, делать комплименты.

Тема 8. Практические занятия 50-55

Условное наклонение.

Лексика: короткие объявления (конкурсы, путешествия и др.), лексика, связанная с погодой, занятиями на открытом воздухе, переработкой отходов.

Грамматика: Condizionale presente правильных и неправильных глаголов, лексические маркеры условного наклонения.

Умения: говорить о событиях, зависящих от какого-либо условия в будущем, делать предположения и предсказания, давать обещания; говорить о погоде.

Тема 9. Практические занятия 56-62

Здоровье.

Лексика: здоровый образ жизни, болезни и способы лечения,

Грамматика: Condizionale passato, образование и употребление, дискурсивные маркеры: структуризация информации в повествовательном тексте.

Умения: делать предположения о прошедшем, просить и давать советы, вносить предложения, говорить о пожеланиях относительно настоящего или будущего; говорить о будущем в прошедшем; спрашивать и рассказывать о состоянии здоровья; записываться к врачу

Тема 10. Практические занятия 63-69

Средства массовой информации.

Лексика: лексика, связанная с прессой, форматы печатной прессы, разделы газет и журналов, организация информации, электронная пресса и др. информационные интернет-ресурсы, программы на радио, опросы, интервью; истории из жизни

Грамматика: Trapassato prossimo, особенности употребления, соотношение времен изъявительного наклонения (систематизация), конструкции и восклицания для выражения удивления, мнения.

Умения: составлять небольшие новостные заметки, рассказывать о событиях прошлого с описанием обстоятельств, рассказывать истории реальные или вымышленные; выражать удивление и недоверие; выражать предположение в прошлом или настоящем; проявлять интерес.

Тема 11. Практические занятия 70-76

Работа по дому.

Лексика: работа по дому; лексика информационных и рекламных сообщений; язык коротких сообщений

Грамматика: *Imperativo Affermativo u Imperativo Negativo* на «ты» и «Вы»; множественное число императива.

Умения: просить и давать разрешение, давать советы и приказы, убеждать

Тема 12. Практические занятия 77-84

Спорт и некоммерческая деятельность.

Лексика: спорт, питание, взаимопомощь и общественные организации; особенности информационной заметки, интервью, тематического форума;

Грамматика: *Использование прямых и косвенных местоимений с инфинитивом глагола, слияние с глаголом, двойные местоимения.*

Умения: говорить о надеждах, желаниях и амбициях; просить и предлагать помощь; спрашивать о возможности сделать что-либо; выражать осведомленность

Экзамен.

Часть 3.

Тема 1. Практические занятия 1-9

Личный опыт.

Лексика: формат блога, анкеты и опросники, лексика, необходимая для передачи личного опыта и рассказа историй из жизни; структурирование рассказа; лексика эмоциональных состояний; лексика, связанная с изучением иностранных языков.

Грамматика: повторение и систематизация прошедших времен изъявительного наклонения, образование и употребление прошедших времен; описания характеристики личности и эмоциональных состояний.

Умения: говорить о прошлом, рассказывать о личном опыте в устном и письменном формате, соотносить по времени различные действия в прошлом, рассказывать и различном опыте изучения иностранных языков.

Тема 2. Практические занятия 10-18

Мнения.

Лексика: формат электронных средств коммуникации (Skype, Twitter), публицистический текст (информационная статья vs заметка-мнение), лексика, связанная с деятельностью некоммерческих организаций.

Грамматика: Congiuntivo presente, образование у правильных и неправильных глаголов; использование сослагательного наклонения или инфинитива после глаголов оценки; способы выражения согласия/несогласия, интенсификация согласия/несогласия, дискурсивные маркеры с эмоциональной окраской.

Умения: выразить личное мнение, оценку, согласие/несогласие с чужим мнением или действием, высказываться за или против чего-либо.

Тема 3. Практические занятия 19-27

Нормы поведения.

Лексика: формат электронных средств коммуникации (социальные сети и форумы); лексика, связанная с содержанием дома и работой по дому, социальные отношения, разговорные выражения при неформальном общении

Грамматика: глаголы волеизъявления и употребление наклонений после них; уменьшительные суффиксы, дискурсивные маркеры.

Умения: давать советы и рекомендации, выразить пожелания, просьбы и приказы, просить прощения, говорить и личных отношениях.

Тема 4. Практические занятия 28-36

Вкусы.

Лексика: формат статьи в печатном издании; архитектура, развлечения и тематические парки; загадки; объявления в Интернете

Грамматика: глаголы и конструкции, выражающие эмоции, чувства и ощущения и конструкции с ними, придаточные относительные с союзами *che* и *quale* и употребление наклонений в них; вопросы о существовании или наличии чего-либо или кого-либо.

Умения: говорить о личных вкусах и вкусах других, выразить эмоциональную оценку; описывать места, людей и предметы; задавать вопросы о существовании или наличии чего-либо.

Тема 5. Практические занятия 37-45

Чувства.

Лексика: формат статьи в электронном издании; он-лайн платформы, глаголы, прилагательные и существительные, выражающие чувства; личный блог

Грамматика: Passato Remoto, формы правильных и неправильных глаголов, особенности употребления.

Умения: описывать ситуации в далеком прошлом, реагировать на ситуацию посредством выражения чувств и эмоций; жаловаться на что-либо через электронные специализированные ресурсы

Тема 6. Практические занятия 46-54

Воспитание и образование.

Лексика: лексика, связанная с воспитанием и образованием, разговорные выражения по теме;

Грамматика: Конструкции с *cuī, quāle*, наклонения в придаточных времени

Умения: соотносить действия друг с другом во времени при помощи различных временных союзов и связок, говорить о личном опыте в сфере образования.

Тема 7. Практические занятия 55-63

Природа вещей.

Лексика: лексика, связанная с природой, флорой и фауной; загадки и тайны, формат электронной почты; особенности научно-популярной статьи

Грамматика: придаточные причины, союзы и работа наклонений; конструкции для того, чтобы поблагодарить и попросить прощения

Умения: объяснить или опровергнуть причину того или иного события или явления; поблагодарить, попросить

Тема 8. Практические занятия 64-72

Необъяснимые явления.

Лексика: лексика, связанная с необъяснимыми явлениями, снами и загадками

Грамматика: выражение предположения посредством сложноподчиненных предложений и независимых оборотов и употребление наклонений в них; конструкции, чтобы подтвердить или опровергнуть предположение.

Умения: высказать предположение, выразить возможность или вероятность; подтвердить или опровергнуть гипотезу

Экзамен

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Вводный курс первого иностранного языка (итальянский) является дисциплиной базовой части учебного плана по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профили «Перевод и переводоведение», «Язык и коммуникация». Дисциплина реализуется в Институте лингвистики кафедрой европейских языков. Читается в 1–3 семестрах.

Цель курса: подготовка лингвистов, способных использовать итальянский язык в ситуациях повседневного общения и в профессиональной деятельности; освоение базовых аспектов грамматики итальянского языка, ознакомление с основными навыками лингвистического и филологического анализа небольших текстов

Задачи курса — ознакомить студентов с различными аспектами итальянского языка (фонетикой, морфологией, синтаксисом, словообразованием, фразеологией, функциональными разновидностями языка, речевым этикетом) и научить их активно применять полученные знания в различных видах коммуникативной деятельности: при зрительном и слуховом восприятии, в устной и письменной речи.

Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	4.1	Владеет системой норм русского языка и нормами иностранного(ых) языка(ов), способен логически грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства коммуникации
	4.2	свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном(ых) языке(ах), демонстрирует навыки перевода с иностранного(ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный(ые) язык(и)
ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных	1.1	Правильно использует в устной и письменной речи модели словообразования и словоизменения, синтаксические правила изучаемого языка
	1.2	Учитывает в устной и письменной речи прагматические особенности ситуации общения

разновидностях		
ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;	2.1	Имеет представление о методике преподавания иностранных языков и культур
	2.2	Умеет отбирать методы преподавания с учетом особенностей аудитории
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям официальной и неофициальной сферах общения	3.1	Владеет системой стилистических регистров изучаемого иностранного языка
	3.2	Адекватно использует и воспринимает различные лексические и стилистические средства изучаемого иностранного языка в зависимости от сферы и задач общения
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения	4.1	обладает богатым словарным запасом на русском и изучаемом иностранном языке, в том числе свободно владеет профессиональными терминами и клише научной речи

В результате освоения дисциплины студень должен:

Знать: основные нормы иностранного языка в области устной и письменной речи; основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; основные особенности языка; основные модели речевого поведения; основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства; основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения.

Уметь: реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; вести диалог на иностранном языке; осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи.

Владеть: языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке; различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке; приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения; навыками реферирования и аннотирования научной литературы; навыками социокультурной и межкультурной коммуникации.

Общая трудоемкость дисциплины – 18 зачетных единиц.

